

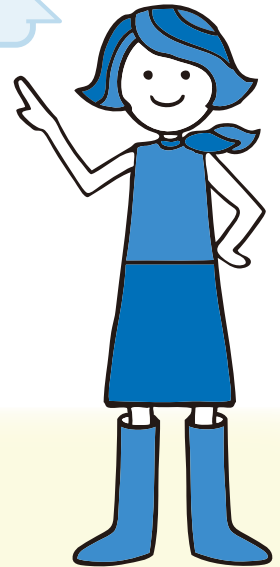
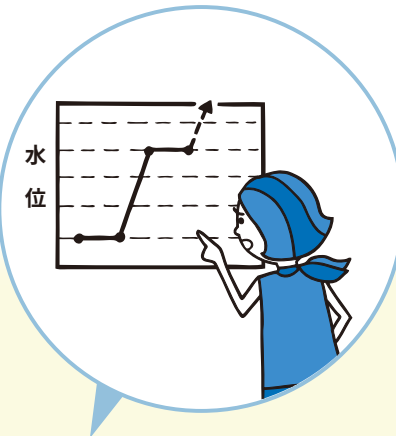
Etablissons ensemble Mon plan d'évacuation !

～ Guide ～

Préparons-nous avant l'arrivée du typhon !

Prévisions météorologiques « Il pleuvra beaucoup. »

Regardons les
prévisions de la
météorologie.



Consultons les dernières informations.

On annonce le niveau de vigilance orange pour
le débordement des cours d'eau. 氾濫注意情報

Niveau de vigilance 3

On annonce le niveau de vigilance
rouge pour le débordement des
cours d'eau. 氾濫警戒情報

Evacuation des
personnes âgées et
autres personnes

Préparons-nous à partir.

高齢者等避難

Niveau de vigilance 4

On annonce le danger
de débordement
des cours d'eau. 氾濫危険情報

Ordre
d'évacuation
避難指示

Réfugiez-vous !

Niveau de vigilance 5

On annonce le débordement
des cours d'eau. 氾濫発生情報

Assurer d'urgence
sa sécurité
緊急安全確保

Restez vigilant sur votre lieu de refuge !



1 Premièrement

- 01 Mon plan d'évacuation 1
- 02 Pourquoi est-il important d'avoir Mon plan d'évacuation ? . . . 2
- 03 Etapes successives de mon plan d'évacuation 2

2 Etablissons Mon plan d'évacuation.

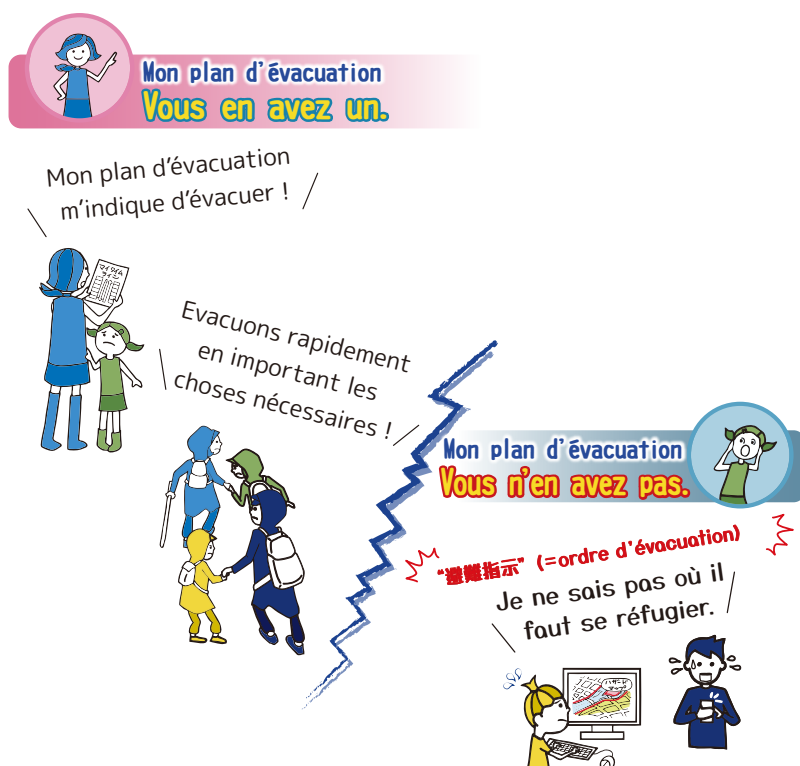
- 01 Vérifions le niveau de danger au moment où les rivières débordent ! . . 3
- 02 Réfléchissons aux préparatifs de départ ! 5
- 03 Pensons au lieu d'évacuation ! 7
- 04 Etablissons Mon plan d'évacuation ! 9
- 05 Modèle pour établir Mon plan d'évacuation 11

3 Ce qu'il faut faire avant l'arrivée du typhon

- 01 Préparons-nous à partir ! 12
- 02 Vérifions les informations sur le typhon et la pluie ! 13
- 03 Vérifions les informations concernant le niveau d'eau des rivières ! . . 14

01 Mon plan d'évacuation

- Mon plan d'évacuation sert à évacuer en toute sécurité lorsque les rivières s'apprêtent à déborder. Réfléchissons à la manière d'évacuer avant l'arrivée de la pluie.
- «Les outils d'aide à la mise en oeuvre de mon plan d'évacuation » sont les documents qui aident à établir Mon plan d'évacuation. Prenons connaissance des informations de la mairie et des préparatifs nécessaires avant le débordement des rivières !
- Etablissons Mon plan d'évacuation et évacuons dans des conditions sécurisées !





02 Pourquoi est-il important d'avoir Mon plan d'évacuation ?

- Tous les ans, beaucoup de personnes disparaissent à cause du débordement des rivières et des éboulements de terrain. La raison principale en est le retard des opérations d'évacuation.
- Etablissons « Mon plan d'évacuation » afin que tout le monde puisse évacuer dans des conditions de sécurité.

Septembre 2015 (année 27 de l'ère Heisei)
Pluies diluviennes sur le Kanto et le Tohoku (=il pleut beaucoup)

On a tardé à évacuer.

- Environ 4 300 personnes ont tardé à évacuer. Depuis, on a commencé à établir Mon plan d'évacuation.

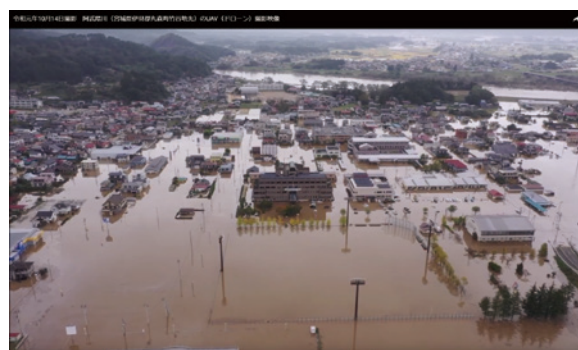


提供:国土交通省関東地方整備局

Octobre 2019 (1ère année de l'ère Reiwa)
Typhon sur le Japon Est

Des personnes sont mortes en cours d'évacuation.

- Les rivières ont débordé et l'eau a tout inondé.
- De nombreuses personnes ont tardé à évacuer ou ont disparu durant les opérations d'évacuation.



提供:国土交通省東北地方整備局

03 Etapes successives de mon plan d'évacuation

- ① Vérifions l'état de danger lorsque les rivières débordent.



P3

- ② Pensons au préparatifs d'évacuation.



P5

- ③ Pensons au lieu d'évacuation.



P7

- ④ Etablissons Mon plan d'évacuation.



P9

01 Vérifions le niveau de danger au moment où les rivières débordent !

A-1 Vérifions la carte des risques d'inondation.

▶ Là où vous habitez

◇ “浸水深” (= l'eau des rivières en crue est à quelle hauteur ?)

0,5~3,0 m

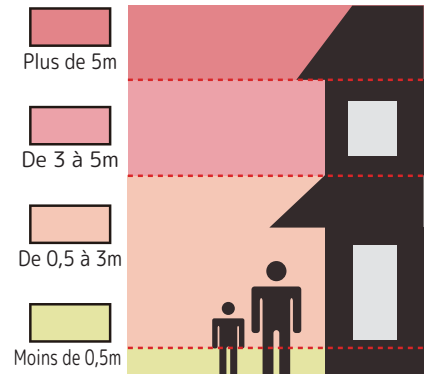
◇ “浸水継続時間” (= quelle est la durée approximative de l'inondation ?)

24 heures

◇ “家屋倒壊等氾濫想定区域” (= Habitez-vous un endroit où les maisons risquent d'être détruites si les rivières débordent ?)

☐ Oui

☒ Non



↑ Les chiffres ci-dessus sont cités en exemple. Consultons la carte.

- D'abord, vérifions l'état de danger lorsque les rivières débordent.
- En connaissant le niveau de danger, il est possible de choisir le bon mode d'évacuation.



Vérifions la situation.

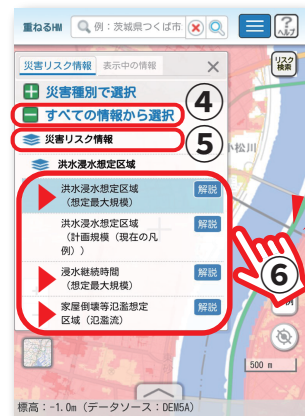
- Consultons la carte des risques d'inondation de la mairie.
- On peut connaître : « 浸水深 » (= Hauteur de submersion), « 浸水継続時間 » (= Durée de l'inondation), « 家屋倒壊等氾濫想定区域 » (= Secteurs à risque potentiel de destruction des maisons et de débordement des cours d'eau)

ハザードマップ ポータルサイト

informations nationales, sur le portail



On peut avoir connaissance des informations nationales, sur le portail de la carte des risques.





Apprenons à lire la carte des risques d'inondation.

- Les informations de la carte des risques d'inondation varient avec votre lieu d'habitation.
- Vérifions l'état de danger lorsque les rivières débordent.



« 浸水深 » (=Hauteur de submersion)

A vérifier L'eau viendra-t-elle jusque chez vous ? Quelle sera le niveau de submersion ?

		Rez-de-chaussée	1er étage	2ème, 3ème étage	4ème étage
2ème, 3ème étage	5m~10m	×	×	×	○
1er étage	3m~5m	×	×	○	○
Rez-de-chaussée	0,5m~3m	×	○	○	○
Sous le plancher du rez-de-chaussée	Moins de 0,5m	○	○	○	○

× : Réfugiez-vous ! **○** : Endroit sécurisé (Dans le cas d'un bâtiment solide)



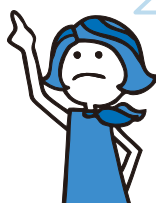
- ※ Si votre logement est situé au-dessus du niveau de submersion, vous pouvez rester chez vous.
- ※ Vérifier tous les dangers possibles comme les éboulements de terrain.

« 浸水継続時間 » (=Durée de l'inondation)

A vérifier Quel sera le temps nécessaire avant la remise en circulation des voitures ou le déplacement des piétons ?

Durée de l'inondation dont le niveau atteint 0,5m

- Moins de 12h
- Entre 12h et une journée
- De 1 à 3 jours
- De 3 jours à une semaine
- D'une semaine à deux semaines
- De 2 semaines à 4 semaines
- Plus de 4 semaines



- Si le niveau de submersion est supérieur à 0,5m et que l'inondation dure, vous devez penser à évacuer.
- Les personnes demeurant chez elles, doivent prévoir les aliments et les boissons nécessaires pour attendre que les eaux se retirent.

« 家屋倒壊等氾濫想定区域 » (=Secteurs à risque potentiel de destruction des maisons et de débordement des cours d'eau)

A vérifier Votre maison s'y trouve-t-elle ?



- Secteurs où les maisons en bois par exemple risquent de s'écrouler.
- L'endroit étant dangereux, réfugiez-vous le plus vite possible.



A-2 Assurons-nous que les membres de la famille sont en sécurité.

Voiture ☐ Je n'en ai pas. ☒ J'en ai une. (**1**) Nombre de voitures

Animaux de compagnie ☒ Je n'en ai pas. ☐ J'en ai. (Type d'animal: **Un chat**)

Médicaments prescrits
☒ Je n'en prends pas. ☐ J'en prends. (Type de médicaments:)

Personnes nécessitant une aide au moment de l'évacuation
☒ Il n'y en a pas. ☐ Il y en a. (Nom et prénom:)

- Pour évacuer rapidement en cas de danger, vérifions l'état de la maison.
- Notons ce qu'il faut préparer.



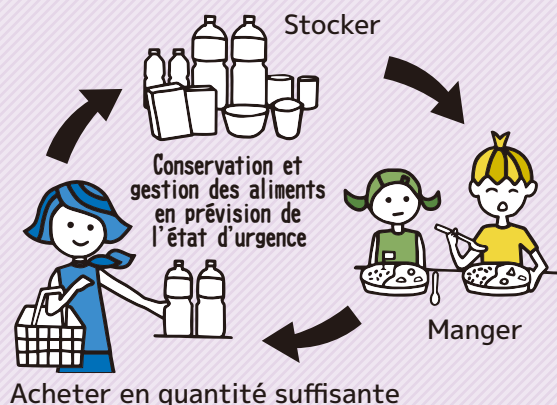
Voiture	<ul style="list-style-type: none"> • Il y a des endroits où l'on ne peut pas évacuer en voiture. • Vérifions la réglementation en vigueur dans le quartier. • Avant l'arrivée des eaux, remplissons le réservoir d'essence et déplaçons-nous dans un lieu sûr. • Il sera peut-être impossible de remplir le réservoir après la montée des eaux.
Animaux de compagnie	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifions que les animaux de compagnie puissent se mettre dans un « 避難所 » (=lieu d'évacuation) • Il faut prévoir la nourriture et la cage pour les animaux de compagnie.
Médicaments prescrits	<ul style="list-style-type: none"> • Il se peut que les hôpitaux soient fermés pour cause d'inondation. Recevons une quantité suffisante de médicaments.
Personnes nécessitant une aide au moment de l'évacuation	<ul style="list-style-type: none"> • Dépêchez-vous de partir en prévision qu'il faudra du temps pour évacuer.

Colonne

Préparons les aliments et les boissons en quantité suffisante.

« Conservation et gestion des aliments en prévision de l'état d'urgence »

- Achetons des aliments qui se conservent longtemps et faisons des achats avant les ruptures de stock.
- En ayant en permanence des aliments chez soi, on pourra se nourrir lors d'un sinistre ou d'une évacuation.





Que faut-il emporter au moment de l'évacuation ?

- Faisons la liste de ce qu'il faut emporter au moment d'évacuer. N'emportons que ce qui est nécessaire.
- En demeurant dans un bâtiment sûr et solide, prévoyons les aliments et boissons nécessaires en fonction de la durée de l'inondation.



Exemples d'objets à emporter au moment de l'évacuation.

! Réfléchissons bien !

- Qu'emporteriez-vous pour un voyage de 3 jours ?
- Pensons à ce qu'on ne trouve pas en supérette (objets de nécessité pour les bébés ou les personnes âgées, antiallergiques, etc)

Choses utiles au moment d'évacuer

- Porte-monnaie,
- Médicaments (carnet de médicaments)
- Souvenirs (photos, bagues, etc)
- Jouets d'enfants (peluches, etc)
- Téléphone portable (batterie)
- Voiture (avec le réservoir d'essence plein)
- Carte de résident, passeport
- Carnet de maternité
- Sceau, carte d'identité (my number card), cartes bancaires
- Vêtements, chaussures
- Boissons et produits alimentaires
- Ordinateur
- Serviettes hygiéniques (en papier)
- Brosse à dents et produits pour la bouche
- Rallonge électrique
- Serviettes de toilette, oreiller
- Documents importants
- Dentier, lunettes, verres de contact
- Avis médical indiquant les aliments interdits



おかやましえん さくせい まび すいがい まな ひなんじ も に さくせい
岡山支援まびHouse作成 「真備の水害に学ぶ避難時に持って逃げるべきもの」から作成

Autres précautions

- En se réfugiant à pied, il est impossible d'emporter beaucoup de choses.
- S'il pleut au moment de l'évacuation, il faut prévoir des vêtements de rechange.
- Pensons à ce qu'il faudra faire de la voiture.
- Emportons les objets nécessaires aux enfants.
- Mettons à l'avance les affaires à emporter dans un sac à dos pour pouvoir évacuer plus rapidement.



03 Pensons au lieu d'évacuation !

A – 3 Assurons-nous du lieu d'évacuation.

Lieu d'évacuation		Méthode d'évacuation	Temps requis
"避難所" (=lieu d'évacuation) de proximité mentionné sur la carte des risques d'inondation	Ecole primaire Minami Shoggako	<input checked="" type="checkbox"/> A pied <input type="checkbox"/> En vélo <input type="checkbox"/> En voiture <input type="checkbox"/> En train <input type="checkbox"/> Autres ()	15 Nombre de minutes
Domicile des amis éloigné des inondations, écoles de japonais, églises, etc	Maison des amis	<input type="checkbox"/> A pied <input checked="" type="checkbox"/> En vélo <input type="checkbox"/> En voiture <input type="checkbox"/> En train <input type="checkbox"/> Autres ()	10 Nombre de minutes
Bâtiments proches, solides, sûrs et éloignés des inondations	Hôpital	<input checked="" type="checkbox"/> A pied <input type="checkbox"/> En vélo <input type="checkbox"/> En voiture <input type="checkbox"/> En train <input type="checkbox"/> Autres ()	3 Nombre de minutes

Réfléchissons à tous les lieux d' évacuation possibles.



"避難所" (=lieu d' évacuation) de proximité mentionné sur la carte des risques d' inondation

- Il est possible de recevoir les objets nécessaires après avoir évacué.

Domicile des amis éloigné des inondations, écoles de japonais, églises, etc

- Renseignons-nous pour savoir si en cas de fortes pluies, il est possible de trouver refuge dans les lieux de rassemblement susmentionnés.
- S'il n'existe pas de lieu où se réfugier, envisageons d'aller à l'hôtel.

Autres

- Si vous pressentez un danger au moment de l' évacuation, réfugiez-vous dans un endroit proche et surélevé.

Colonne

Questions ... Lequel des deux choisissez-vous au moment d'évacuer ?

La réponse est à la page 10.



1

Quel sac utiliserez-vous au moment d'évacuer ?

A. Le sac à dos

B. Le sac en papier



2

Quelles chaussures utiliserez-vous au moment d'évacuer ?

A. Les chaussures de sport

B. Les bottes





Réfléchissons à la possibilité d' évacuer.

Est-il nécessaire d'évacuer ? Pour le savoir, consultons la page 3.

Dans ce cas, où est-il possible d'évacuer ?

Votre maison est-elle dans

Oui →

Non →

Votre maison est-elle dans un secteur où les rivières risquent de déborder ?

Est-elle «家屋倒壊等氾濫想定区域» (=dans un secteur à risque potentiel de destruction des maisons et de débordement des cours d'eau ?)

Est-elle dans un secteur où le niveau de submersion par les eaux de rivière peut dépasser 0,5m ?

En cas de crue des rivières, l'eau risque-t-elle d'envahir toutes les pièces de la maison ?

Je suis en sécurité dans ma maison.

Restez vigilant en étant dans la maison. Envisagez la possibilité d'évacuer si la maison est dans une région basse et



que l'eau des rivières s'approche.

Réfugions-nous dans les étages supérieurs.

L'eau risque d'envahir la maison. Evacuez vers les étages que l'eau n'a pas encore atteints.



Evacuons dans un lieu sûr.

L'eau risque d'envahir toutes les pièces de la maison. Quittez la maison et réfugiez-vous dans un lieu sûr.



Les modes d'évacuation varient selon les régions. Informons-nous.

Après le débordement des rivières, il peut être dangereux d'évacuer. Restez alors dans l'endroit le plus sûr de la maison et soyez vigilant.

04 Etablissons Mon plan d'évacuation !

- Appliquons notre autocollant sur Mon plan d'évacuation avant de le compléter.
- Lorsqu'il pleut beaucoup, informons-nous sur les opérations d'évacuation, la météorologie et le niveau des eaux avant de savoir quoi faire et à quel moment.

1 L'heure "0" coïncide avec le débordement des rivières puis on compte le temps à partir du moment où le typhon arrive.

Le temps nécessaire aux rivières pour déborder, varie avec les typhons.

2-1 Vérifions les informations diffusées par l'Agence météorologique.

- Utilisons le site internet de l'Agence météorologique et de la mairie ainsi que les réseaux sociaux pour connaître l'évolution des pluies et le niveau d'eau des rivières.
- Vérifions ce que signifient les termes japonais correspondant à : niveau d'eau des rivières, niveaux de vigilance, vigilance orange et vigilance rouge.

2-2 Vérifions les informations de la mairie.

Appliquons l'autocollant indiquant les opérations

Niveau 3 Evacuation des personnes âgées et autres personnes

Niveau 4 Ordre d'évacuation

d'évacuation à l'emplacement du doigt

Niveau 3 Evacuation des personnes âgées et autres personnes 高齢者等避難

Les personnes en danger et les personnes âgées pour lesquelles il faut du temps pour se déplacer, doivent évacuer immédiatement.

Niveau 4 Ordre d'évacuation 避難指示

Toutes les personnes en situation de danger, doivent évacuer.

Niveau 3 Evacuation des personnes âgées et autres personnes

Niveau 4 Ordre d'évacuation

※Les services de la mairie utilisent d'autres critères que le niveau des eaux pour publier les informations liées aux opérations d'évacuation. En conséquence, la publication des informations sur les opérations d'évacuation peut être plus ou moins longue.



- Mon plan d'évacuation est un plan pour se réfugier.
- Réfléchissons et efforçons-nous d'améliorer Mon plan d'évacuation.

2. Etablissons Mon plan d'évacuation



Mon plan d'évacuation Guide P9~11

Adresse _____ Nom et prénom _____ Date de rédaction Année _____ Mois _____ Jour _____

Délai jusqu'à l'inondation et niveau de vigilance

5 à 3 jours Niveau de vigilance 1

2 jours

1 jour

12 heures

5 heures

3 heures

0 heure

Types d'informations

Noir: Informations météorologiques, vigilance orange, vigilance rouge
Bleu: Informations sur le niveau d'eau des rivières
Vert: Informations sur l'évacuation

Depuis le début du typhon jusqu'aux inondations

Apparition du typhon

Le typhon s'approche, la pluie et le vent s'intensifient.

Le volume d'eau des rivières augmente.

Le volume d'eau des rivières augmente considérablement avec les fortes pluies, et l'eau inonde les berges.

On craint le débordement des rivières.

On craint le débordement imminent des rivières.

Les rivières débordent.

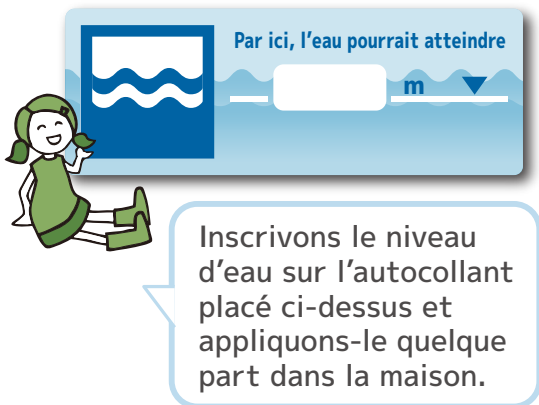
Consultons les informations de l'Agence météorologique et de la mairie.

3 Informons-nous de ce qui se passe entre l'arrivée du typhon et le débordement des rivières.

- Contrairement au séisme, les rivières mettent du temps à déborder.
- On peut se préparer à évacuer jusqu'au moment du débordement des rivières.

4 Réfléchissons à ce qu'il faut faire et au bon moment pour agir avant d'appliquer l'autocollant.

- L'autocollant indique ce qu'il faut faire entre l'arrivée du typhon et l'évacuation vers un lieu sûr. Réfléchissons à la succession des opérations avant de l'appliquer.



Mon plan d'évacuation Guide P9~11

Adresse _____ Nom et prénom _____ Date de rédaction Année _____ Mois _____ Jour _____

Délai jusqu'à l'inondation et niveau de vigilance

5 à 3 jours Niveau de vigilance 1

2 jours

1 jour

Types d'informations

Noir: Informations météorologiques, vigilance orange, vigilance rouge
Bleu: Informations sur le niveau d'eau des rivières
Vert: Informations sur l'évacuation

Depuis le début du typhon jusqu'aux inondations

Apparition du typhon

Le typhon s'approche, la pluie et le vent s'intensifient.

Mon plan d'évacuation

Vérifier l'état du typhon

Tournons la page et notons les autres préparatifs nécessaires.

Remarques



Une fois rempli, appliquons l'autocollant dans un endroit visible de la maison comme l'entrée ou le réfrigérateur.

Colonne P7 Réponses aux questions

1

A. Le sac à dos



2

A. Les chaussures de sport





Modèle pour établir Mon plan d'évacuation

Ce qui suit est un exemple. Il faut réfléchir à sa situation avant d'établir Mon plan d'évacuation.

Mon plan d'évacuation		Guide P9~11					
Adresse		Nom et prénom	Date de rédaction	Année	Mois	Jour	
Délai jusqu'à l'inondation et niveaux de vigilance 5 à 3 jours 2 jours 1 jour 12 heures 5 heures 3 heures 0 heure	Niveau de vigilance 1 Types d'informations Noir: Informations météorologiques, vigilance orange, vigilance rouge Bleu: Informations sur le niveau d'eau des rivières Vert: Informations sur l'évacuation <input type="checkbox"/> Informations sur les typhons <input type="checkbox"/> Prévisions sur la trajectoire des typhons <input checked="" type="checkbox"/> Pluies intenses, vigilance orange (On prévoit de fortes pluies.) <input checked="" type="checkbox"/> Inondations, vigilance orange (Le volume d'eau des rivières augmente.) <input checked="" type="checkbox"/> Pluies intenses, vigilance rouge (On prévoit des pluies diluviennes.) <input checked="" type="checkbox"/> Inondations, vigilance rouge (Le volume d'eau des rivières augmente considérablement et on craint une inondation.) L'eau atteint le niveau de vigilance orange pour le débordement des cours d'eau. <input checked="" type="checkbox"/> On annonce le niveau de vigilance orange pour le débordement des cours d'eau.	Depuis le début du typhon jusqu'aux inondations Apparition du typhon Le typhon s'approche, la pluie et le vent s'intensifient. Le volume d'eau des rivières augmente. Le volume d'eau des rivières augmente avec les fortes pluies, et l'eau inonde les berges. 	Mon plan d'évacuation Vérifier l'état du typhon Consulter les informations sur les pluies et les rivières, à la télé et sur internet. Préparer les affaires à emporter au moment d'évacuer Préparer les aliments et les boissons. Recharger son téléphone portable Vérifions l'intensité de la pluie en amont de la rivière. Réfléchir à un abri Vérifier le niveau d'eau de la rivière Téléphoner à ses amis				
	Niveau de vigilance 2 Adresse des stations de mesure du niveau d'eau: 石井 (右)	Niveau de vigilance 3 Le niveau d'eau pour décider l'évacuation est atteint. 2.6 m <input checked="" type="checkbox"/> On annonce le niveau de vigilance rouge pour le débordement des cours d'eau. Niveau 3 Evacuation des personnes âgées et autres personnes	On craint le débordement des rivières. 	Consulter les informations sur « Evacuation des personnes âgées et autres personnes » Mettre des vêtements faciles à porter au moment d'évacuer			
	Niveau de vigilance 4 Le niveau d'eau critique pour le débordement des cours d'eau est atteint. 3.3 m <input checked="" type="checkbox"/> On annonce le danger de débordement des cours d'eau.	Niveau 4 Ordre d'évacuation Les cours d'eau débordent. <input checked="" type="checkbox"/> On annonce le débordement des cours d'eau.	On craint le débordement imminent des rivières. 	Consulter les informations sur « Ordre d'évacuation » Se réfugier dans un endroit sûr On a pu se réfugier dans un endroit sûr.			
	Niveau de vigilance 5	Les rivières débordent. 					
	Consultons les informations de l'Agence météorologique et de la mairie.						



01 Préparons-nous à partir !

Rassemblons les informations.

- Lorsqu'un typhon fait son apparition et risque de s'approcher, consultons Mon plan d'évacuation.
- Rassemblons les informations pour savoir s'il est nécessaire d'évacuer.

Informations concernant le typhon et la pluie → P13
Informations concernant le niveau d'eau des rivières → P14



Au moment d'évacuer

● Dépêchons-nous d'évacuer avant l'approche du danger.

N'attendons pas les informations de la mairie (ordre et consignes d'évacuation, etc) et évacuons avant l'approche du danger.

Précautions à prendre avant de décider l'heure du départ

- 1 Même si vous ne recevez pas d'informations, évacuez avant qu'il ne fasse nuit.
- 2 Evacuez avant que le service des trains et des bus ne soit interrompu.
- 3 Evacuez avant que le typhon ne prenne de la force.
- 4 Evacuez si vous remarquez quelque chose d'anormal.

- 1 Le niveau d'eau des rivières n'est-il pas en train de monter ?
- 2 N'y a-t-il pas de signes d'éboulement de terrain, aux abords de la montagne ? Prenez vos précautions.



- Contactez les personnes que vous connaissez sur LINE ou Facebook.
- Si vous apercevez près de chez vous des Japonais sur le point d'évacuer, demandez-leur conseil.

● Si vous allez loin de votre domicile

Assurons-nous que le lieu d'évacuation est sûr en vérifiant la carte des risques de l'endroit où nous allons trouver refuge.

Avant de nous enfuir en train ou en bus, vérifions que les transports fonctionnent.

Consultons la page Twitter ou Facebook de la ville.



Consultons les sites internet suivants :

Bureau d'aide multilingue



自治体国際化協会 (CLAIR)

NHK WORLD JAPAN



NHK

Informations sur les trains



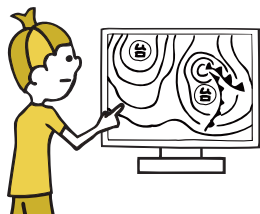
NHK 鉄道運行情報

Vérifier à l'aide du code QR

02 Regardons les informations concernant la pluie et le typhon !

Après l'arrivée du typhon, suivons de près les informations sur la pluie et le typhon.

Informations concernant le typhon



Consultons les prévisions météorologiques à la télé ou sur le site internet de l'Agence météorologique pour savoir : « Où est le typhon et quelle est sa trajectoire ? » « Le vent et la pluie vont-ils s'intensifier ? ».

Informations concernant la pluie



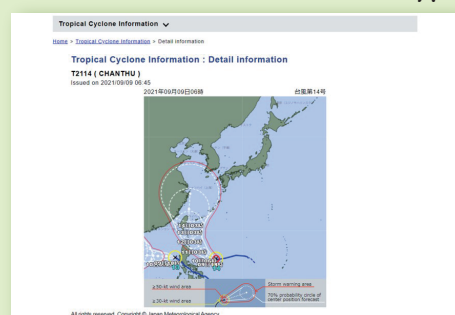
On peut lire la météorologie et les informations sur la pluie en consultant les « Informations sur la prévention des risques liés aux rivières » sur le site internet de l'Agence météorologique.

Site internet de l'Agence météorologique

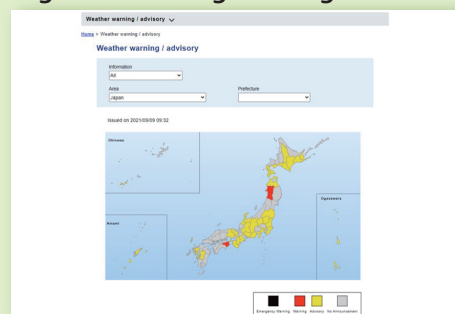
Page du haut (autres langues)



Informations concernant le typhon



Vigilance orange et vigilance rouge



Consultons les sites internet suivants :

Vérifier à l'aide du code QR

Agence météorologique



気象庁

Prévention des inondations



国土交通省

Prévention des inondations Japonais



国土交通省



Vérifions le niveau d'eau des rivières !

- Même après l'arrêt des pluies, le niveau d'eau peut continuer d'augmenter et les rivières peuvent déborder.
- Pour se préparer à évacuer avant les consignes d'évacuation, vérifions le niveau d'eau des rivières.

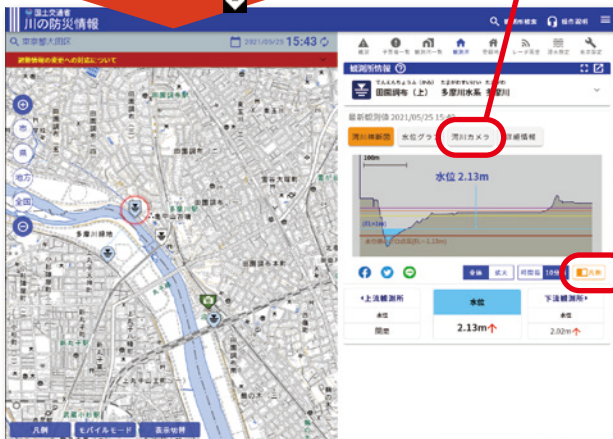
Vérifions le niveau d' eau des rivières.

Prévention des inondations

Il est possible de consulter les informations à l'aide du code QR de la P 13.



Regardons la « jauge de niveau d'eau ».

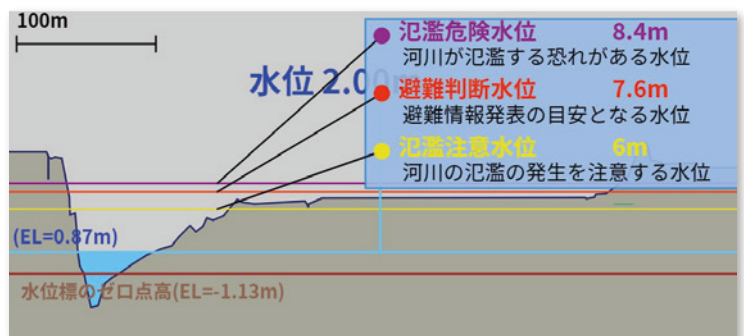


Avec la carte, on peut évaluer le niveau d'eau actuel de la rivière.

Il est possible de connaître le niveau d'eau des rivières en consultant les photos.



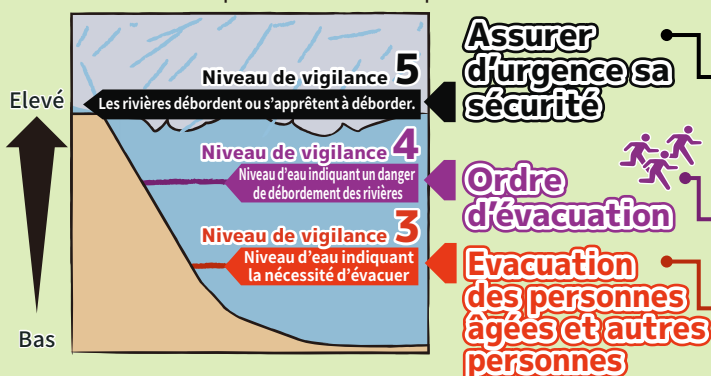
En cliquant sur l'image , il est possible d'avoir des informations précises sur le niveau des eaux.



Signification de la flèche ↑ : Si le niveau d'eau atteint 7,6m, les personnes âgées par exemple évacuent et s'il atteint 8,4m, on donne l'ordre d'évacuation.

Niveau d'eau et niveau de vigilance

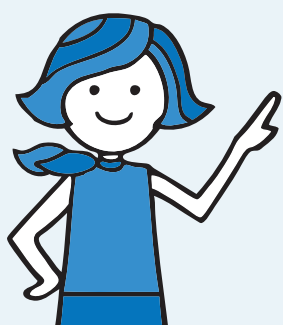
Réfléchissons à ce qu'il faut faire lorsque le niveau des rivières



Niveaux de vigilance	Ce qu'il faut faire
• 5	Lorsque le danger ne permet plus d'évacuer
< Au niveau de vigilance 4, il faut absolument évacuer. >	
• 4	Evacuez immédiatement.
• 3	Les personnes âgées par exemple pour qui les opérations d'évacuation prennent du temps, doivent évacuer immédiatement.

Précautions nécessaires au moment d'utiliser mon plan d'évacuation

La situation réelle devient parfois plus urgente que celle décrite sur mon plan d'évacuation.



1

Lorsqu'il pleut très fort, il faut parfois évacuer plus vite que ne l'indique mon plan d'évacuation.

2

Vérifions attentivement la météo et les consignes d'évacuation.

3

Sur la base des informations recueillies et de mon plan d'évacuation, partons avant l'arrivée du danger.

Après avoir établi mon plan d'évacuation

- Parlons avec les Japonais qui habitent le quartier. Puis, prenons en note les nouvelles informations. Assurons-nous de nouveau des changements susceptibles d'intervenir dans la famille, sur le lieu d'habitation, au travail et à l'école.
- Vérifions de nouveau Mon plan d'évacuation.



Evacuons en toute sécurité à l'aide de Mon plan d'évacuation.

逃げキッドの内容に関するお問い合わせ



Foundation of River & Basin Integrated Communications, JAPAN

一般財団法人 河川情報センター
<http://www.river.or.jp/>

〒102-8474
東京都千代田区麹町一丁目三番地（ニッセイ半蔵門ビル）
電話 03-3239-8447 FAX 03-3239-0929
e-mail frics@river.or.jp

翻訳や言語に関するお問い合わせ



一般財団法人

自治体国際化協会

〒102-0083
東京都千代田区麹町一丁目七番地（相互半蔵門ビル 1・6・7 階）
電話 03-5213-1730 FAX 03-5213-1741
e-mail tabunka@clair.or.jp